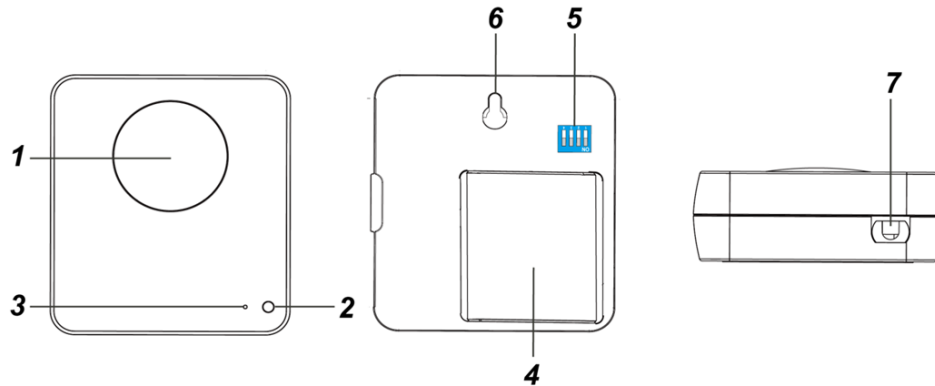


Sprachsteuerung Voce



1. Alarmknopf
2. LED-Anzeige
3. Mikrofon für Sprachauslösung
4. Batteriefach

5. Empfindlichkeit der Sprachauslösung
6. Befestigungsloch
7. Stromanschluss

Inbetriebnahme

Schritt 1: Öffnen Sie die Rückseite des Voce mit einem Kreuzschraubenzieher und stellen Sie die Empfindlichkeitsstufe für die Sprachauslösung ein. Setzen Sie nun die beigelegten Batterien ein und/oder schliessen Sie das Voce mit beiliegendem Steckernetzgerät an den Strom an.

Schritt 2: Drücken Sie am Notrufgerät die Funktionstaste für ca. 8 Sekunden.

Schritt 3: Drücken Sie am Voce den Alarmknopf. Das Notrufgerät gibt einen Bestätigungston ab. Das Voce ist nun verbunden.

Schritt 4: Drücken Sie nun nochmals kurz die Funktionstaste am Notrufgerät.

Das Notrufgerät gibt erneut einen oder zwei Bestätigungstöne aus und ist damit wieder im Normalmodus.

Reichweite testen

Lösen Sie von allen Standorten in Ihrem Haus / Ihrer Wohnung, wo Sie das Voce einsetzen wollen, einen Probealarm aus. Drücken Sie dazu am Notrufgerät die Funktionstaste für ca. 8 Sekunden. Danach drücken Sie am Voce den Alarmknopf. Der Empfang wird durch das Notrufgerät mit einem Piepton bestätigt – es wird kein richtiger Alarm ausgelöst. Den Reichweitentest beenden Sie mit nochmaligem drücken der Funktionstaste auf dem Notrufgerät.

Die Reichweite des Voce beträgt ca. 150 Meter zum Notrufgerät.

Einsatzmöglichkeiten

Sie können das Voce in Ihrem Haus / Ihrer Wohnung an einer Wand montieren oder auf einen Tisch oder eine andere geeignete Ablagefläche in Ihrer Nähe stellen.

Alarm auslösen

Drücken Sie den Alarmknopf des Voce für 2 Sekunden oder sprechen Sie die Worte «Sara, Alarm» zweimal hintereinander. Das Voce piept und der Alarm wird ausgelöst. Ein ausgelöster Alarm kann nicht mehr gestoppt werden.

Es fallen keine zusätzlichen Kosten für Gespräche oder ausgelöste Alarmer an.

Empfindlichkeit der Sprachauslösung

Die Empfindlichkeit der Sprachauslösung kann mit dem Schalter (5) in zwei Empfindlichkeitsstufen eingestellt werden.

Schalter 2
ON: Hoch (standard)
OFF: Tief
(Schalter 1,3,4,5 stehen auf OFF)

Wenn die Einstellungen geändert werden, müssen der Stromanschluss unterbrochen und/oder die Batterien entfernt und danach wieder eingesetzt werden.

Tipp: Um eine gute Spracherkennung zu gewährleisten, sollten Sie das Voce in einer ruhigen Umgebung und nicht in grossen Räumen installieren. Wenn Sie den Sprachbefehl mit normaler Stimme rufen, sollte das Voce nicht mehr als 2 Meter von Ihnen entfernt sein.

Batterielaufzeit

Die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 2 Jahre. Sobald die Batterie der Alarmtaste leer ist, löst das Notrufgerät einen technischen Alarm aus.

Batteriewechsel

Öffnen Sie die Rückseite des Voce. Entfernen Sie die alten Batterien. Drücken Sie den Alarmknopf mehrere Male. Setzen Sie die neuen Batterien ein und schliessen Sie den hinteren Gehäusedeckel wieder.

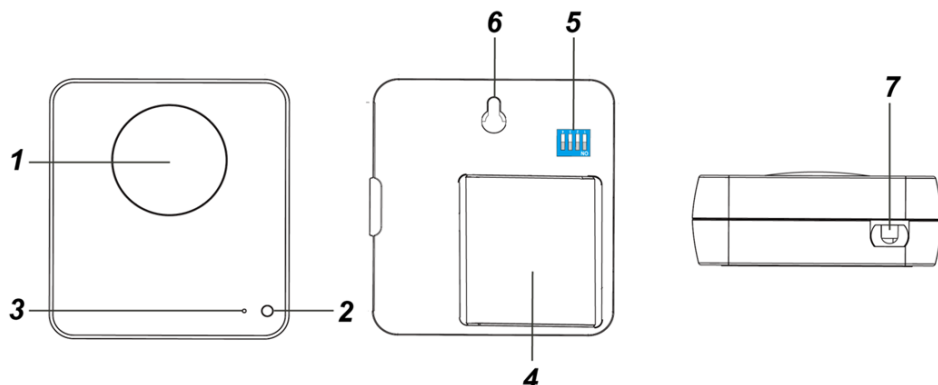
Hinweis

Das Voce muss nicht in unmittelbarer Nähe des Notrufgeräts sein. Sie können es, innerhalb der Reichweite zum Notrufgerät, mitnehmen und dort ablegen wo Sie sich gerade aufhalten.

Im Fall der Fälle bereit

Testen Sie Ihr Voce auch nach der Inbetriebnahme regelmässig. So reagieren sie im Ernstfall automatisch richtig.

Module de commande vocale Voce



- 1. Bouton d'alarme
- 2. Affichage LED
- 3. Microphone à déclenchement vocal
- 4. Logement piles

- 5. Sensibilité du déclenchement vocal
- 6. Accrochage
- 7. Raccordement électrique

Mise en service

Étape 1: ouvrez le dos de Voce à l'aide d'un tournevis cruciforme et réglez le niveau de sensibilité pour le déclenchement vocal. Insérez ensuite les piles fournies et/ou branchez le Voce sur le secteur à l'aide du bloc d'alimentation fourni.

Étape 2: Appuyez sur la touche de fonction de l'appareil d'appel d'urgence pendant environ 8 secondes.

Étape 3: Appuyez sur le bouton d'alarme du Voce. L'appareil d'appel d'urgence émet un signal de confirmation. Le Voce est maintenant connecté.

Étape 4: appuyez à nouveau brièvement sur le bouton de fonction de l'appareil d'appel d'urgence. L'appareil

d'appel d'urgence émet à nouveau une ou deux tonalités de confirmation et est donc à nouveau en mode normal.

Tester la portée

Déclenchez une alarme test à tous les endroits de votre maison/appartement où vous souhaitez utiliser le Voce. Pour cela, appuyez sur la touche de fonction de l'appareil d'appel d'urgence pendant environ 8 secondes. Ensuite, appuyez sur le bouton d'alarme du Voce. L'appareil d'appel d'urgence confirme la réception par un bip - l'alarme ne se déclenche pas vraiment. Vous terminez le test de portée en appuyant à nouveau sur la touche de fonction de l'appareil d'appel d'urgence.

La portée du Voce est d'environ 150 mètres par rapport à l'appareil d'appel d'urgence.

Possibilités d'utilisation

Vous pouvez monter le Voce sur un mur dans votre maison/appartement ou le poser sur une table ou une autre surface de rangement appropriée à proximité.

Déclencher l'alarme

Appuyez sur le bouton d'alarme du Voce pendant 2 secondes ou prononcez deux fois de suite les mots « Sara, alarme ». Le Voce émet un bip et l'alarme se déclenche. Une fois l'alarme déclenchée, elle ne peut plus être arrêtée.

Il n'y a pas de frais supplémentaires pour les appels ou les alarmes déclenchées.

Sensibilité du déclenchement vocal

La sensibilité du déclenchement vocal peut être réglée sur deux niveaux à l'aide du commutateur (5).

Commutateur 2
ON : élevé (standard)
OFF : bas
(les commutateurs 1, 3, 4, 5 sont sur OFF).

Si les réglages sont modifiés, il faut couper l'alimentation électrique et/ou retirer les piles, puis les remettre en place.

Conseil : pour garantir une bonne reconnaissance vocale, il est préférable d'installer le Voce dans un environnement calme et non dans une grande pièce. Si vous appelez la commande vocale d'une voix normale, le Voce ne doit pas se trouver à plus de 2 mètres de vous.

Autonomie de la batterie

La durée de vie de la pile est d'environ 2 ans. Dès que la pile du bouton d'alarme est vide, l'appareil d'appel d'urgence déclenche une alarme technique.

Remplacement de la pile

Ouvrez le dos du Voce. Retirez les piles usagées. Appuyez plusieurs fois sur le bouton d'alarme. Insérez les nouvelles piles et refermez le couvercle arrière du boîtier.

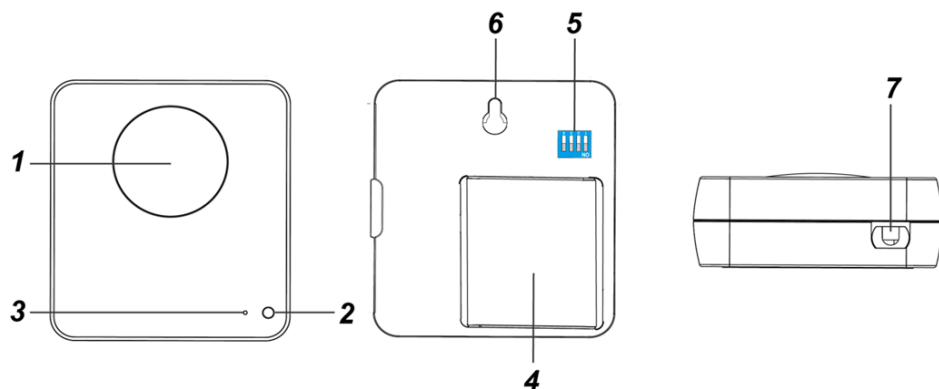
Remarque

Il n'est pas nécessaire que le Voce soit à proximité immédiate de l'appareil d'appel d'urgence. Vous pouvez l'emporter avec vous, à portée de l'appareil d'appel d'urgence, et le déposer là où vous vous trouvez.

Prêt en cas de besoin

Testez régulièrement votre Voce, même après sa mise en service. Ainsi, vous réagirez automatiquement et correctement en cas d'urgence.

Modulo del comando vocale Voce



1. Pulsante di allarme
2. Indicatore LED
3. Microfono per comando vocale
4. Vano batterie

5. Sensibilità dell'attivazione vocale
6. Foro per fissaggio a parete
7. Allacciamento elettrico

Messa in funzione

Fase 1: aprire il retro della Voce con un cacciavite a croce e impostare il livello di sensibilità per l'attivazione vocale. A questo punto inserire le batterie in dotazione e/o collegare la Voce alla rete elettrica utilizzando l'alimentatore a spina in dotazione.

Fase 2: Premere il pulsante di funzione del dispositivo di chiamata d'emergenza per circa 8 secondi.

Fase 3: Premere il pulsante di allarme sulla Voce. Il dispositivo di chiamata d'emergenza emette un tono di conferma. La Voce è ora collegata.

Fase 4: Premere di nuovo brevemente il tasto funzione del dispositivo di chiamata d'emergenza. Il dispositivo di

chiamata d'emergenza emette nuovamente uno o due toni di conferma e torna in modalità normale.

Verifica della portata

Attivare un allarme di prova da tutti i punti della casa o dell'appartamento in cui si desidera utilizzare Voce. A tal fine, premere il pulsante di funzione del dispositivo di chiamata d'emergenza per circa 8 secondi. Quindi premere il pulsante di allarme sulla Voce. La ricezione viene confermata dal dispositivo di chiamata d'emergenza con un segnale acustico - non viene attivato un vero e proprio allarme. Terminare il test di portata premendo nuovamente il pulsante di funzione del dispositivo di chiamata d'emergenza.

La portata della Voce è di circa 150 metri dal dispositivo di chiamata d'emergenza.

Possibili utilizzi

È possibile montare la Voce su una parete della casa o dell'appartamento oppure posizionarla su un tavolo o su un'altra superficie adatta nel quartiere.

Attivazione dell'allarme

Premere il pulsante di allarme sulla Voce per 2 secondi o pronunciare due volte di seguito le parole "Sara, allarme". La Voce emette un segnale acustico e l'allarme viene attivato. Una volta scattato, l'allarme non può più essere annullato.

Non ci sono costi aggiuntivi per le chiamate o gli allarmi attivati.

La sensibilità della attivazione vocale

La sensibilità dell'attivazione vocale può essere impostata su due livelli di sensibilità mediante l'interruttore (5).

Interruttore 2
ON: Alta (standard)
OFF: bassa
(Gli interruttori 1,3,4,5 sono impostati su OFF)

Se si modificano le impostazioni, è necessario scollegare il collegamento di alimentazione e/o rimuovere e reinserire le batterie.

Suggerimento: per garantire un buon riconoscimento vocale, si consiglia di

installare Voce in un ambiente silenzioso e non in stanze grandi. Se si pronuncia il comando vocale con voce normale, il Voce non dovrebbe trovarsi a più di 2 metri di distanza.

Durata della batteria

La durata della batteria è di circa 2 anni. Non appena la batteria del pulsante di allarme è scarica, il dispositivo di chiamata d'emergenza attiva un allarme tecnico.

Sostituzione della batteria

Aprire il retro di Voce. Rimuovere le vecchie batterie. Premere più volte il pulsante di allarme. Inserire le nuove batterie e chiudere il coperchio dell'alloggiamento posteriore.

Nota

Non è necessario che la Voce si trovi nelle immediate vicinanze del dispositivo di chiamata d'emergenza. È possibile portarlo con sé nel raggio d'azione del dispositivo di chiamata d'emergenza e posizionarlo ovunque ci si trovi.

Pronti al peggio

Testate regolarmente il vostro Voce, anche dopo la messa in funzione. In questo modo, reagirete automaticamente in modo corretto in caso di emergenza.